

Bureau de dépôt : Bruxelles 1
Publication Trimestrielle

**CERCLE DES
LEPIDOPTERISTES
DE BELGIQUE**

Rue Vautier, 29
B - 1000 Bruxelles

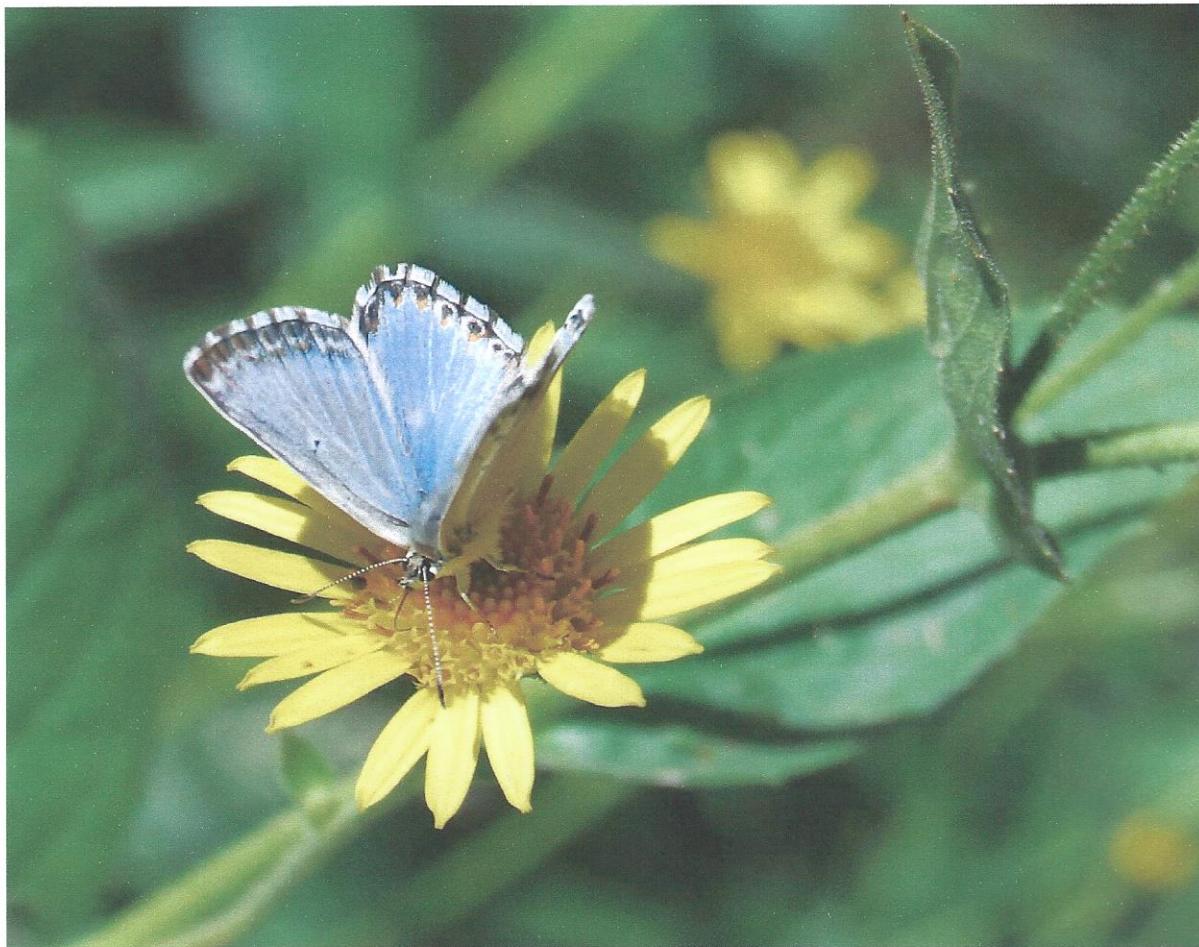


Afgiftbureau : Brussel 1
Driemaandelijks Tijdschrift

**BELGISCHE
LEPIDOPTEROLOGISCHE
KRING**

Vautierstraat 29
B - 1000 Brussel

**BULLETIN
XXXVII/2-3
2008**



♀ *Lysandra coridon nufrelensis* SCHURIAN
Corse /Corsica, A Muvrella (photo-foto S. CUVELIER)

SOMMAIRE - INHOUD

Compte rendu de la séance du 24 janvier 2008 à Oupeye - Verslag van de vergadering van 24 januari 2008 te Oupeye	31
Compte rendu de la séance du 23 février 2008 à Oupeye - Verslag van de vergadering van 23 februari 2008 te Oupeye	36
S. CUVELIER - Eté 2008, Italia : farfalle, mare, isole e vulcani et la Corse : l'Île de Beauté (<i>Lepidoptera : Papilionoidea & Hesperioidae</i>) - Zomer 2008, Italia : farfalle, mare, isole e vulcani en Corsica : l'Île de beauté, (<i>Lepidoptera : Papilionoidea & Hesperioidae</i>)	41

Eté 2008

**Italia : farfalle, mare, isole e vulcani
et la Corse : l'Île de Beauté**
(*Lepidoptera : Rhopalocera*)

par Sylvain CUVELIER*

Lors de la préparation des vacances familiales pour l'été 2008, l'Ombrie et Sorrente ont finalement eu notre préférence.

Une occasion pour moi d'organiser, autour de ces destinations, un voyage à vocation lépidoptérique.

Depuis des années, j'ai rassemblé dans un classeur devenant de plus en plus épais au fil du temps, des articles sur l'Italie continentale, la Sardaigne et la Corse avec l'idée qu'ils finiraient bien par m'être utiles. Il fallait trouver du temps pour faire un tri parmi toutes les – trop – nombreuses sous-espèces décrites et publiées non sans une pointe de chauvinisme dans tous ces articles.

Mon attention s'est principalement focalisée sur la prolifération des espèces du genre *Hipparchia* FABRICIUS (*Lep. : Nymphalidae Satyrinae*) et les *Lycaenidae* des genres *Plebejus* KLUK, *Agrodiaetus* HÜBNER et *Lysandra* HEMMING.

Le 5 juillet en fin d'après-midi, je prends à Piombino la liaison vers l'île d'Elba. Une heure plus tard, le ferry accoste à Portoferraio.

Le dimanche 6 juillet, je fais une belle randonnée au Monte Perone et au Monte Capanne.

Déjà dès l'arrivée, aux environs de 9 heures, je vois voler près du parking *Coenonympha elbana* STAUDINGER. Concernant le statut taxinomique de ce papillon, il y a encore des recherches en cours.

Les plus récents résultats arrivent à la conclusion qu'il s'agit d'une sous-espèce de *Coenonympha corinna* HÜBNER.

Dans la liste d'observations, je mentionne aussi ce taxon sous le nom *C. corinna elbana*. Plus haut, la liste se complète vite. J'observe de nombreux *Hipparchia neomiris* GODART et *Hipparchia aristaeus* BONELLI mais surtout l'espèce qui constitue l'objectif de la journée : *Plebejus villai* JUTZELER et alii. Le papillon me paraît plutôt être une forme extrême de *Plebejus bellieri* OBERTHÜR.

C'est aussi l'avis d'un collègue italien que j'y ai rencontré, Leonardo DAPPORTO.

Il projette d'effectuer des recherches morphométriques sur les genitalia mâles afin de mieux documenter ce problème taxonomique.

Moi-même, j'ai capturé des exemplaires que j'ai conservé vivants afin de les préparer le soir même pour le barcoding de l'ADN mitochondrial dans le laboratoire de Roger VILLA où travaille aussi mon ami Vlad DINCA.

Il est à espérer que ces deux recherches apporteront des éclaircissements quant au statut exact (*bona species* ou *subspecies*) de ce *Plebejus*.

Le jour suivant, je planifie une visite dans l'île suivante : Ponza.

A 16 heures, je prends le ferry à Portoferraio pour retourner à Piombino et après un trajet infernal, j'arrive encore le

Zomer 2008

**Italia : farfalle, mare, isole e vulcani
& Corsica : l'Île de beauté**
(*Lepidoptera : Papilionoidea & Hesperioidae*)

door Sylvain CUVELIER*

Bij het voorbereiden van de gezinsvakantie voor de zomer 2008 kwamen bestemmingen als Umbrië en Sorrento naar voor.

Een uitgelezen kans voor mij om er een vlindertrip rond te bouwen.

Reeds jaren verzamelde ik in een steeds dikker wordende map de artikels over Italië, Sardinië en Corsica met het idee dat dit ooit wel eens van pas zou komen.

Het duurde heel wat tijd om doorheen al die artikels, vol chauvinistische ondersoorten, te vinden wat echt de moeite kon zijn.

Mijn aandacht bleef vooral steken bij de wildgroei aan *Hipparchia* FABRICIUS (*Lep. Nymphalidae Satyrinae*) soorten en *Lycaenidae* uit de geslachten *Plebejus* KLUK, *Agrodiaetus* HÜBNER en *Lysandra* HEMMING.

Op 5 juli, in de late namiddag, neem ik in Piombino de overzet naar Isola d'Elba. Een uur later meet de ferry aan in Portoferraio.

Zondag 6 juli maak ik een knappe wandeling naar de Monte Perone en Monte Capanne.

Reeds bij het uitstappen rond 9 uur zie ik nabij de parking *Coenonympha elbana* STAUDINGER vliegen. Over het statuut van deze vlinder wordt nog steeds onderzoek gedaan.

De meest recente resultaten geven eerder als besluit dat dit een ondersoort is van *Coenonympha corinna* HÜBNER.

In de waarnemingslijst vermeld ik ze hier dan ook onder *C. corinna elbana*. Hogerop worden ze vlug aangevuld door talrijke *Hipparchia neomiris* GODART en *Hipparchia aristaeus* BONELLI maar vooral door het objectief van de dag : *Plebejus villai* JUTZELER & alii.

De vlinder lijkt me toch veeleer een extreme vorm van *Plebejus bellieri* OBERTHÜR.

Dit is ook de mening van een Italiaanse collega, Leonardo DAPPORTO, die ik er ontmoet.

Hij plant morfometrisch onderzoek van de mannelijke genitalia om dit beter te documenteren.

Zelf vang ik exemplaren die ik levend hou om deze's avonds voor te bereiden op barcoding van mitochondriaal DNA in het laboratorium van Roger VILA waar ook mijn goede vriend Vlad DINCA werkt.

Hopelijk brengen deze twee onderzoeken meer licht op de juiste status (soort of ondersoort) van deze *Plebejus*.

Voor de volgende dag plan ik een bezoek aan het volgende eiland : Ponza.

Om 16 uur neem ik in Portoferraio de ferry terug naar Piombino en na een helse rit kom ik nog op zondagavond, rond 21 uur 30, aan in de havenstad Anzio.

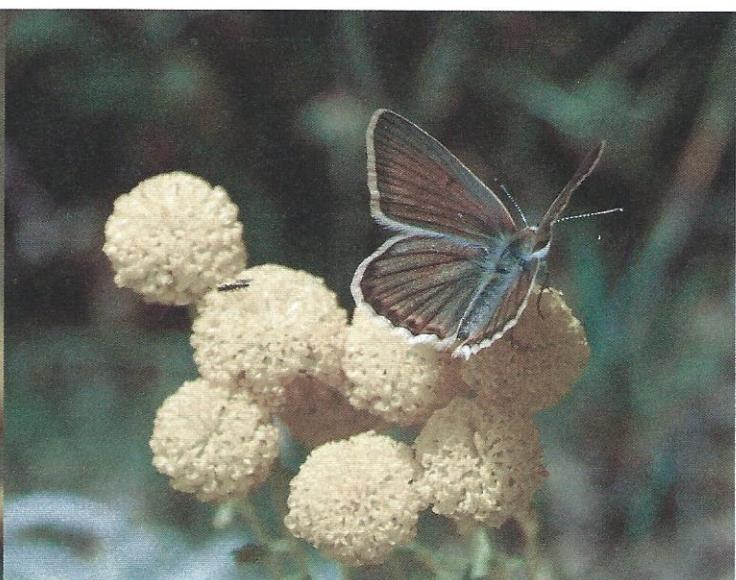
De eerste "Aliscafi" vertrekt op 7 juli al om 8 uur 15. Een zeventig minuten later komt hij aan in het schilderachtige

* Sylvain CUVELIER, Diamantstraat, 4 /B-8900 Ieper, België-Belgique
sylvain.cuvelier@pandora.be

* Sylvain CUVELIER, Diamantstraat, 4 /B-8900 Ieper, België
sylvain.cuvelier@pandora.be



C. corinna elbana, Monte Perrone, 6/VII/2008



A. virgilius paravirgilius, Monte Faito, 8/VII/2008



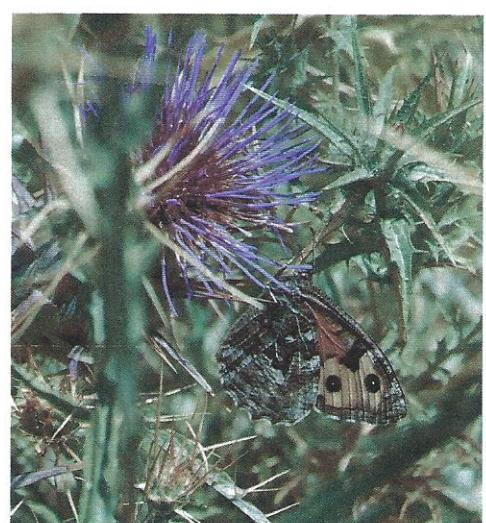
A. virgilius paravirgilius in copula, Monte Faito, 8/VII



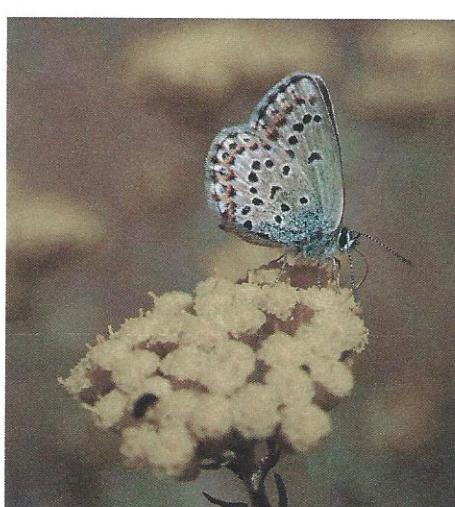
biotope de/biotoop van *A. virgilius virgilius* P. N. del Pollino, 12/VII/2008



biotope de / biotoop van *H. leighebi*, Vulcano Piano, 10/VII/2008



H. blachieri, Vulcano Piano, 10/VII/2008

biotope de / biotoop van *H. neapolitana*, Monte Faito*H. neapolitana*, Monte Faito♀ *L. coridon nufrellensis* Corse / Corsica, A Muvrella 17/VII/2008*L. gennargenti* in copula, Orgosolo♀ ♀ *P. villai*, Monte Perone, 6/VII/2008

dimanche soir vers 21 heures 30 dans la ville portuaire d'Anzio.

Le premier "Aliscafi" part le 7 juillet déjà à 8 heures 15. 70 minutes plus tard, il arrive à l'île pittoresque de Ponza.

Le but de cette excursion est de trouver *Hipparchia sibdonii* KUDRNA sur le Monte Guardia. C'est par une chaleur accablante que je grimpe vers le sommet par des ruelles escarpées.

Très vite, j'atteins la limite supérieure du petit port. Les petites propriétés et les vignobles sont joliment entourés de vieux murets. C'est à partir d'ici qu'*Hipparchia sibdonii* KUDRNA devrait être commun. KUDRNA y a observé l'espèce fin juin 1986 et JUTZELER, les 20 et 21 juillet 1995. Je vois essentiellement de nombreux *Pieris mannii* MAYER et *Lampides boeticus* LINNÉ. Je note encore un *Gegenes pumilio* HOFFMANNSEGG, mais pas le moindre signe de vie d'un quelconque *Hipparchia* ! Je monte plus haut et je constate que sur le Monte Guardia, un incendie a fait rage récemment. De grandes superficies ont été touchées, mais tout n'a pas été attaqué par le feu.

Je continue à chercher jusqu'à l'heure du voyage de retour en mer, mais sans trouver le moindre signe de la présence d'*Hipparchia sibdonii* KUDRNA.

L'incendie est-il la cause de cet échec ou suis-je en dehors de la période de vol ?

Mardi le 8 juillet autour de midi, je passe Naples avec une vue sur le célèbre Vésuve. Ma destination est le Monte Faito près de Sorrente.

Il y a encore pas mal de nuages, mais la cime de la montagne semble dégagée. C'est par un plein soleil que j'atteins la station-relais de la RAI située au sommet.

Le premier papillon rencontré est un vieil exemplaire de *Melanargia argo* SULZER.

Sur une pente raide et pierreuse vole un petit papillon bleu pâle dans une mer de fleurs jaunes.

C'est le recherché *Agrodiaetus virgilius paravirgilius* VERITY. Les mâles volent en bon nombre, mais j'observe déjà quelques femelles jusqu'au moment où arrivent les nuages. Je descends pour aller en fin d'après-midi à la recherche d'*Hipparchia neapolitana* STAUDER.

Ici aussi le même résultat : des mâles tout frais avec ici et là une femelle qui se laisse déjà attraper. Je trouve au même



Biotope de / biotoop van *Agrodiaetus virgilius paravirgilius*, Monte Faito

Ponza. Het doel van de dag is *Hipparchia sibdonii* KUDRNA op de Monte Guardia.

Bij een drukkende warmte klim ik door de steile steege naar boven. Vrij snel bereik ik de bovenste limiet van het haventje.

De terreintjes en wijngaarden zijn mooi afgezet door oude muurtjes. Van hieraf zou de *Hipparchia* talrijk moeten voorkomen.

KUDRNA observeerde er de soort eind juni 1986 en JUTZELER op 20 en 21 juli 1995. Ik zie er vooral talrijke *Pieris mannii* MAYER en *Lampides boeticus* LINNAEUS.

Eén *Gegenes pumilio* HOFFMANNSEGG valt ook nog te noteren maar van de *Hipparchia* is er geen teken van leven !

Ik wandel hogerop en stel vast dat er op de Monte Guardia recent een brand heeft gewoed. Grote oppervlaktes, maar niet alles, zijn aangetast.

Ik blijf er zoeken tot het uur van de terugvaart zonder één teken van *H. sibdonii* te vinden.

Is de brand de oorzaak van deze mislukking of ben ik er buiten de vliegtijd ?

Tegen dinsdagmiddag, 8 juli, passer ik Napels met zicht op de beroemde Vesuvius. Mijn bestemming is de Monte Faito bij Sorrento.

Er hangen nogal wat wolken maar de top van de berg lijkt vrij.

Het RAI station op de top wordt bereikt in volle zon. De eerste waargenomen vlinder is een oude *Melanargia argo* SULZER.

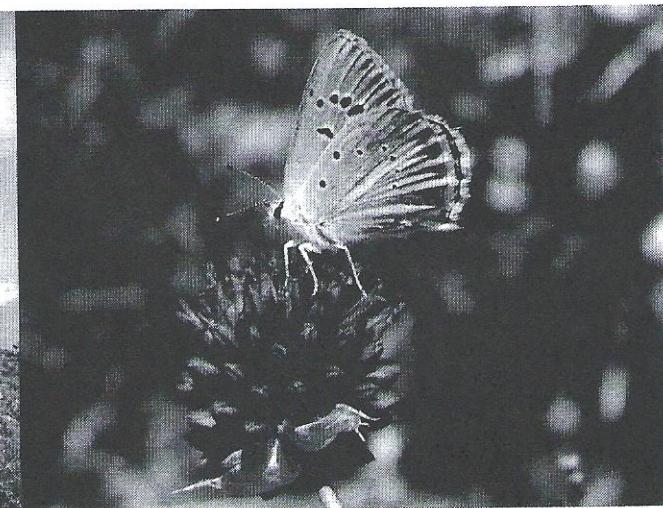
Op een steile, stenige helling vliegt een bleek blauw vlinertje in een zee van gele bloemen.

Het is de gezochte *Agrodiaetus virgilius paravirgilius* VERITY. De mannetjes vliegen in mooie aantallen maar ook enkele wijfjes laten zich al opmerken tot op het ogenblik dat de wolken komen opzetten.

Ik daal af om in de late namiddag op zoek te gaan naar *Hipparchia neapolitana* STAUDER.

Ook hier hetzelfde resultaat : volop frisse mannetjes met af en toe al een wijfje dat zich laat verschalken.

Ik vind ook hier enkele mannetjes *A. virgilius paravirgilius* en *Polyommatus thersites* CANTENER is er talrijk aanwezig.



♀ de / van *A. virgilius paravirgilius*, Monte Faito, 8/VII/2008

endroit quelques mâles d'*A. virgilius paravirgilius* VERITY et *P. hommatus thersites* CANTENER y est commun.

Le lendemain matin, je refais le même scénario, mais cette fois en sens inverse. Je commence par le biotope le plus bas pour compléter les observations. Une fois le sommet dégagé de ses nuages, je vais encore une fois profiter des belles pentes avec vue sur la baie de Naples et le Vésuve.

Il est maintenant temps de penser au long déplacement suivant. Juste avant l'obscurité, je passe le détroit de Messine et j'arrête le moteur à Milazzo, ville portuaire importante. Juste avant de fermer les yeux, je m'informe afin de savoir où et quand je peux embarquer avec la voiture pour les îles Eoliennes. La chance est de mon côté.

Le jour suivant en matinée, il y a un ferry en direction de l'île de Vulcano. Je quitte la Sicile avec l'Etna comme décor en arrière-plan. Rapidement, Vulcano est déjà en vue.

C'est vraiment beau et le panorama d'ensemble depuis le bateau est une excellente préparation pour rechercher un biotope favorable pour *Hipparchia leighebi* KUDRNA. Fort de mon expérience précédente à Ponza et compte tenu de l'aridité de l'île volcanique telle que je la découvre, je crains qu'il puisse être bien difficile de trouver le papillon.

Lors de l'amarrage, je suis irrité par les vapeurs de soufre. La voiture se fraie un chemin sur la petite place portuaire touristique vers l'un des endroits boisé qui étaient visibles depuis le ferry-boat.

Je ne trouve pas immédiatement ce que je recherche. Il y a partout des maisons entre les arbres. Je dépasse la colline et je décide de partir à la recherche aux alentours d'un environnement boisé paraissant plus naturel.

Cela ne donne aucun résultat dans l'immédiat, mais je découvre alors une vallée boisée étendue.

Et là soudainement, je vois voler un premier exemplaire d'*Hipparchia leighebi* KUDRNA, une grande femelle sortie de nulle part. Je n'avais encore jamais rencontré auparavant d'espèce du genre *Hipparchia* aussi farouche et aussi difficile à capturer, mais avant la tombée du jour, je parvins cependant à récolter le matériel nécessaire, moyennant une technique de chasse adaptée. Malgré des tentatives acharnées, je n'arrive pas à photographier le moindre exemplaire du papillon.

Je perds même mon sac de chasse de vue et je mets une demi-heure à le rechercher avec angoisse. Très content, je parviens à prendre le dernier bateau de la journée pour retourner en Sicile.

Le vendredi 11 juillet, je continue mon expédition aux *Hipparchia*, à la recherche cette fois d'*Hipparchia blachieri* FRUHSTORFER et d'*Hipparchia semele wilkinsoni* KUDRNA. Ces deux espèces se comportent comme attendu et elles sont abondantes sur les chardons et les vieux murets à partir de 1000 m d'altitude.

Les objectifs pour la Sicile sont atteints et je voudrais aussi bien voir autre chose que des *Hipparchia*.

Je prévois un arrêt dans le Parc National du Pollino, bien qu'il soit peut-être un peu trop tôt dans la saison pour *Agrodiaetus gallo* BALLETTO & TOSO.

Le samedi 12 juillet, je me trouve au milieu de pentes pierreuses à 1400 m. d'altitude. Il y vole un grand nombre de papillons et l'endroit est aussi d'une grande richesse quant au nombre d'espèces.

C'est essentiellement *Melanargia russiae japygia* CYRILLO qui est commun jusqu'à ce qu'un premier *Agrodiaetus* brun soit pris au filet. C'est un mâle frais d'*A. gallo*. Je dois certainement

De volgende morgen doe ik het scenario nog eens over, maar nu in omgekeerde volgorde. Ik start op het laagste biotoop voor aanvullingen.

Eens de wolken weg zijn van de top ga ik er nog eens genieten van de knappe hellingen met zicht op de baai van Napolis en de Vesuvius.

Het wordt tijd voor een volgende verre verplaatsing. Net voor donker, steek ik de straat van Messina over en stop de motor in de drukke havenstad, Milazzo.

Vóóraleer de ogen te sluiten neem ik nog informatie hoe en wanneer ik met de wagen naar de Eolische eilanden kan varen. Het geluk is aan mijn zijde.

De volgende dag, 's morgens, is er al een ferry richting Vulcano.

Met zicht op de Etna verlaat ik Sicilië. Vrij snel komt Vulcano in zicht. Echt de moeite en bovendien een prima voorbereiding om een mogelijk biotoop te zoeken voor *Hipparchia leighebi* KUDRNA.

Met de voorbije ervaring op Ponza in het achterhoofd én de dorheid van het vulkanische eiland dat voor mijn ogen verschijnt, vrees ik dat het wel eens moeilijk kan worden om de vlinder te vinden.

Bij het aanmeren wordt ik geprakteld door de zwavel-dampen.

De auto baant zich een weg door het toeristische havenplaatsje op zoek naar één van de bosrijke plaatsen die vanop de veerboot zichtbaar was.

Ik vind niet onmiddellijk wat ik zoek. Er zijn overal huizen tussen de bomen.

Ik steek de heuvel over en besluit op zoek te gaan in een omgeving, met wijd verspreidstaande bomen, die er van ver nog vrij natuurlijk uitziet.

Het levert geen resultaat op maar wel zicht op een uitgestrekte bosrijke vallei.

En daar vloog, uit het niets, plots een eerste groot wijfje *H. leighebi* op. Nog nooit zag ik dergelijk schichtige en moeilijk te vangen *Hipparchia* maar tegen de avond slaag ik er, met aangepaste vangststijl, toch in om het nodige materiaal verzamelen.

Ondanks verwoede pogingen kan ik geen enkele vlinder fotograferen.

Ik verlies zelfs mijn vlindertas uit het oog en mag een half uur angstig zoeken !

Heel tevreden neem ik de laatste boot van de dag terug naar Sicilië.

Op vrijdag 11 juli vervolg ik mijn *Hipparchia* tocht, ditmaal op zoek naar *Hipparchia blachieri* FRUHSTORFER en *Hipparchia semele wilkinsoni* KUDRNA. Deze twee gedragen zich veel meer als verwacht en zijn volop te vinden op distels en oude muurtjes vanaf 1000 meter hoogte.

De objectieven voor Sicilië zijn binnen en ik wil ook wel eens iets anders zien dan *Hipparchia*.

Ik plan een stop in het Parco Nazionale del Pollino hoewel het misschien nog te vroeg is voor *Agrodiaetus gallo* BALLETTO & TOSO.

Op zaterdag 12 juli sta ik temidden uitgestrekte stenige hellingen op 1400 meter hoogte.

Er vliegen grote aantallen vlinders en ook qua soorten rijkdom is het er heel knap.

Vooral *Melanargia russiae japygia* CYRILLO laat zich talrijk zien tot een eerste kleine bruine *Agrodiaetus* genet wordt. Het is een fris mannetje *A. gallo*.

ment être sur le biotope au moment optimal car j'observe beaucoup d'accouplements.



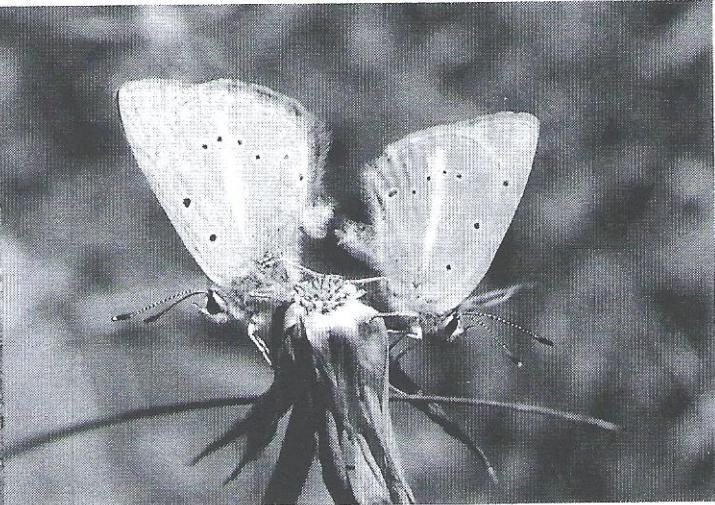
Biotope de / biotoop van *A. galloii*, Parco Nazionale del Pollino

Je trouve également quelques mâles tout frais et une femelle d'*Agrodiaetus virgilius* OBERTHÜR. Sur le chemin du retour vers la voiture, je suis frappé par les grandes quantités d'*Hipparchia gris* blanc.

Il y a de très grands exemplaires mais les plus abondants sont les petits. Mais il est déjà bien tard, je n'ai pas encore de logement pour la nuit et j'ai faim et par conséquent, je garde ça pour le lendemain.

Le dimanche 13 juillet, je vais à la montagne Tempa di Rocalossa, où dans un environnement boisé, ces *Hipparchia* se posent sur de hauts chardons. Ils sont vraiment très faciles à observer et la sélection d'exemplaires frais mâles et femelles d'*Hipparchia genava* FRUHSTORFER en devient très simple.

Ik nader snel het biotoop op het topmoment want er zijn talrijke *copula* te vinden !



A. galloii in copula, Parco Nazionale del Pollino, 12/VII/2008

Ook enkele kersverse mannetjes en één wijfje *Agrodiaetus virgilius* OBERTHÜR worden er geobserveerd. Op de terugweg naar de auto vallen de grote aantallen grijswitte *Hipparchia* op. Er zijn heel grote exemplaren maar veruit het talrijkst zijn de kleine.

Het is echter al vrij laat, heb nog geen overnachting en ben hongerig zodat ik deze voor de volgende dag zal houden.

De zondag, 13 juli, ga ik naar de berg, Tempa di Rocalossa, waar in een bosrijke omgeving deze *Hipparchia* soorten talrijk zitten te genieten op hoge distels. Ze zijn heel gemakkelijk te bekijken zodat het selecteren van frisse mannetjes en wijfjes *Hipparchia genava* FRUHSTORFER heel eenvoudig wordt.



Hipparchia genava FRUHSTORFER, Tempa di Rocalossa, 13/VII/2008

Jusqu'à présent, tout s'est déroulé plus facilement que prévu. Seule la visite de Ponza s'est avérée décevante et continue de me trotter dans la tête. Finalement, Ponza n'est pas si à l'écart de la route vers l'objectif suivant, à savoir la Sardaigne.

Le lundi 14 juillet, je me trouve à nouveau de bonne heure à Ponza. A nouveau, je recherche en vain *H. sbordonii* sur le Monte Guardia. J'apprends que l'incendie a eu lieu en 2007. Il y a encore une autre petite montagne sur l'île et je veux saisir ma dernière chance.

Dans le petit port, je loue une Vespa. C'est la première fois de ma vie que je m'assieds sur un tel engin et le comble, c'est pour aller à la recherche de papillons !

J'atteins le Monte Pagliaro avec facilité, bien que le chemin ne soit pas aussi aisés que les autres jours. Ici, il n'y a pas eu d'incendie mais cependant, *Hipparchia sbordonii* KUDRNA reste introuvable.

Il me semble que la période de vol doit être passée, mais je n'en ai évidemment aucune preuve. Il est maintenant temps de prendre un plus gros bateau pour la Sardaigne.

Le mercredi 16 juillet je me trouve au Supramonte d'Orgosolo. Je suis très curieux de voir si *Lysandra gennargenti* LEIGHEB vole déjà.

Parmi les *H. neomiris* et *H. aristaeus*, communs tous les deux, volait ça et là l'un ou l'autre *Lysandra gennargenti* LEIGHEB. Il s'agissait de mâles frais, au vol nerveux et très différents des autres *Lysandra*.

Je suis manifestement trop tôt pour apercevoir une femelle mais début août, je peux revenir et je planifie de le faire.

Il me reste encore deux jours de prospection sur le terrain. Le samedi dans l'après-midi, j'irai chercher mon épouse et mes enfants à l'aéroport de Rome pour 14 jours de dolce fariente en Italie

Je suis fatigué de toutes ces traversées en bateau, mais le trajet entre Santa Teresa de Gallura (Sardaigne) et Bonifacio (Corse) c'est de la petite bière, donc deux jours en Corse, c'est faisable.

Le vendredi 17 juillet, je fais une longue et pénible randonnée sur le GR 20 vers le mont A Muvrella. Les conditions

Tot nu toe is alles vlotter verlopen dan verwacht. Alleen Ponza viel tegen en blijft in mijn achterhoofd hangen. Het is niet zover uit de weg naar het volgende objectief, Sardinië.

Op maandag 14 juli sta ik weer vroeg in Ponza.

Tevergeefs zoek ik opnieuw naar *H. sbordonii* op de Monte Guardia. Ik verneem er dat de brand plaats vond in 2007.

Er is nog een bergje op het eiland en daar wil ik mijn laatste kans grijpen.

In het haventje huur ik een Vespa. Voor het eerst in mijn leven zit ik op zo'n onding en dan nog wel op zoek naar vlinders !

Ik bereik de Monte Pagliaro vrij vlot, al was de weg misschien wel wat onveiliger dan op andere dagen.

Hier heeft er geen brand gewoed maar toch blijft de *Hipparchia* onvindbaar. Mij lijkt het dat de vliegtijd voorbij is maar heb er geen enkel bewijs voor.

Het is tijd voor een grotere ferry naar Sardinië.

Op woensdag 16 juli sta ik in de Supramonte d'Orgosolo. Ik ben uitermate benieuwd of *Lysandra gennargenti* LEIGHEB al zou vliegen.

Tussen de talrijke *H. neomiris* en *H. aristaeus* komt af en toe een *L. gennargenti* voor.

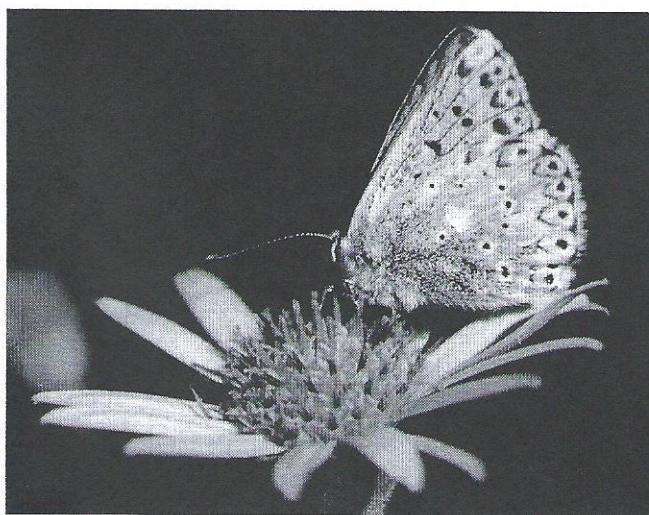
Het zijn heel zenuwachtige frisse mannetjes één sterk verschillend van andere *Lysandra*.

Van de wijfjes valt er nog niets te bespeuren maar begin augustus kan ik er terugkeren en plan om dit zeker te doen. Er resten me nog twee velddagen.

Het is pas op zaterdagmiddag dat ik op de luchthaven van Rome mijn vrouw en kinderen zal ophalen voor veertien dagen dolce fariente in Italië.

Ik ben al die boottochten moe maar de overzet van Santa Teresa de Gallura (Sardinië) naar Bonifacio (Corsica) is maar klein bier zodat 2 dagen Corsica haalbaar zijn.

Op donderdag 17 juli maak ik een lange en lastige voettocht op de GR 20 naar de berg A Muvrella.



♂ *L. coridon nufrellensis*, Corse/Corsica A Muvrella 17/VII/2008



Supramonte d'Orgosolo, biotope de / biotoop van *L. gennargenti*

météorologiques ne sont pas vraiment optimales, mais cependant j'observe cinq mâles frais de *Lysandra coridon nufrelensis* SCHURIAN. Ici aussi volent ensemble *H. neomiris* et *C. corinna*. Egalement remarquable fut la découverte dans le lit d'une rivière à 1350 m d'altitude d'un exemplaire de *Cacyreus marshalli* BUTLER.

Le vendredi 18 juillet, je trouve au Col de Vaccia, parmi de nombreux *Plebejus argus corsicus* BELLIER, *Argynnis elisa* GODART, de très sombres exemplaires de *Lycaena phlaeas* LINNÉ et naturellement, à nouveau *H. neomiris*.

J'y trouve un inattendu *Pseudophilotes baton* BERGSTRÄSSER et surtout de très bizarres *Aricia*. Quant à l'habitus, ils me semblent très proches d'*Aricia cramera* ESCHSCHOLTZ, espèce connue uniquement de Sardaigne dans la région concernée ici. Seul un examen des genitalia pourra apporter la certitude.

Pour l'instant, je les classe dans la liste des observations sous le nom d'*Aricia agestis* DENIS & SCHIFFERMÜLLER.

A partir du 19 juillet, en Ombrie, nous faisons en famille autour du logement de vacances nos premières observations de papillons.

La compétition pour rechercher le premier *Cacyreus marshalli* BUTLER dans les petites cités fait partie des activités et est complété par quelques visites à but lépidoptérique.

Le 20 juillet, c'est déjà en plein dans le mille. Dans la ville de Deruta, il vole de nombreux "Bruns des Péleronums". Autour de la maison de vacances, *Limenitis reducta* STAUDINGER est bien présent.

Régulièrement, nous voyons aussi *Iphiclides podalirius* LINNÉ, *Gonepteryx cleopatra* LINNÉ et *Lasiommata megera* LINNÉ.

Le jour suivant, à Perugia, c'est surtout *Polygonia egea* CRAMER qui est l'espèce remarquée.

Le 23 juillet, je fais une excursion juste au-dessus d'Assise, au Monte Subasio dont notre collègue Vincent GRIFNÉE a largement parlé dans notre *Bulletin* en 2007. C'est en effet un endroit très beau et fort riche en papillons.

L'espèce la plus remarquable de cette journée est certainement *Agrodiaetus virgilius*. Les mâles et les femelles, tout frais, sont cependant localisés.



♂ *Agrodiaetus virgilius* Monte Subasio, 23/VII/2008

Het weer is niet echt optimaal maar toch observeer ik er vijf frisse mannetjes *Lysandra coridon nufrellensis* SCHURIAN. Ook hier was *H. neomiris* samen met *C. corinna* alomtegenwoordig.

Heel opmerkelijk was ook de aanwezigheid in een rivierbedding op 1350 meter hoogte van één *Cacyrius marshalli* BUTLER.

Vrijdag 18 juli breng ik door op de Col de Vaccia tussen talrijke *Plebejus argus corsicus* BELLIER, *Argynnis elisa* GODART, zeer donkere *Lycaena phlaeas* LINNAEUS en uiteraard weer *H. neomiris*.

Ik vang er een onverwachte *Pseudophilotes baton* BERGSTRÄSSER en vooral zeer eigenaardige *Aricia*. Qua habitus lijken ze me veel eerder *Aricia cramera* ESCHSCHOLTZ te zijn, die in de regio alleen van Sardinië gekend is. Enkel het onderzoek van de genitalia zal me zekerheid brengen.

Actueel heb ik ze in de waarnemingslijst onder *Aricia agestis* DENIS & SCHIFFERMÜLLER geklasseerd.

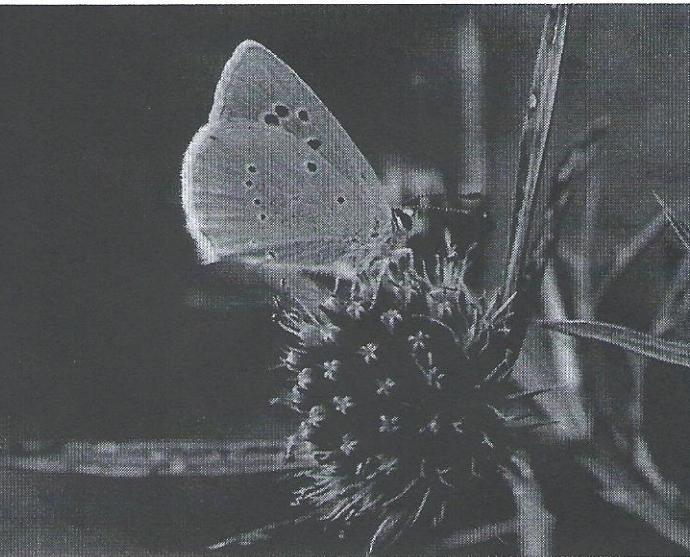
Vanaf 19 juli maken we in gezinsverband, rond de vakantiewoning, onze eerste vlinderobservaties in Umbrië. Om het eerst *C. marshalli* opsporen in de stadjes hoort hierbij en wordt aangevuld met specifieke vlinderuitstappen.

Op 20 juli is het al raak. In Deruta vliegen er heel wat geraniumblauwtjes. Rond de vakantiewoning is *Limenitis reducta* STAUDINGER nadrukkelijk aanwezig. Regelmatig zien we ook *Iphiclides podalirius* LINNAEUS, *Gonepteryx cleopatra* LINNAEUS en *Lasiommata megera* LINNAEUS.

De volgende dag, in Perugia, is het vooral *Polygonia egea* CRAMER die genoteerd wordt.

De 23ste juli ga ik naar de Monte Subasio, boven Assisi, die onze collega Vincent GRIFNÉE in 2007 uitgebreid besproken had in ons *Bulletin*. Het is inderdaad een zeer vlinderrijk en mooi gebied.

Toppers van de dag waren de frisse mannetjes en wijfjes *A. virgilius* die lokaal voorkwamen. Aan de voet van de Monte Subasio stop ik voor enkele foto's van Assisi en wordt er aangenaam verrast door *Lasiommata maera* LINNAEUS en *P. egea*.



♀ *Agrodiaetus virgilius* Monte Subasio, 23/VII/2008

Au pied du Monte Subasio, je m'arrête pour prendre quelques photos d'Assise et je suis agréablement surpris par la présence de *Lasiommata maera* LINNÉ et *Polygona egea* CRAMER.

Le soir, *Hipparchia fagi* SCOPOLI est de la partie au village de Monte Melino et effectue des allers-retours entre le tronc d'un olivier et la table du repas du soir.

Les jours suivants, il sera un membre assidu de la famille. Le jeudi 24 juillet, je fais une longue randonnée au dessus de Monte Melino, avec une vue depuis le sommet, sur le Lac Trasimène.

L'endroit est varié sans être particulièrement spécial mais j'y observe tout de même presque trente espèces de papillons.

Je remarque surtout quelques exemplaires très frais de *Spiralia sertorius* HOFFMANNSEGG. Et cette observation me laisse supposer que j'ai peut-être une chance de trouver sur le chemin du retour *Spiralia therapne* RAMBUR, en Sardaigne ou en Corse.

Le samedi 26 juillet, nous roulons vers notre deuxième destination de vacances, non loin de Sorrente. Le premier soir, nous allons manger à Marina del Cantone où nous voyons *C. marshalli*.

L'espèce est manifestement bien implantée dans la région. Nous la rencontrerons au cours de la semaine suivante à Naples, Sorrente, Marina della Lobra, Amalfi et à Capri.

Le vendredi 1^{er} août me ramène au Monte Faito, au dessus de Sorrente. Je visite les deux biotopes et je constate que la végétation est déjà bien desséchée. Ce sont essentiellement les chardons qui apportent couleur et nectar.

Les fleures jaunes, si communes la première fois, sont presque complètement fanées. *A. virgilius paravirgilius* VERITY est maintenant extrêmement commun.

J'en vois régulièrement une dizaine d'exemplaires ensemble. Sur le biotope situé le plus bas, je trouve aussi une femelle de *paravirgilius*. Je ne trouve nulle part le moindre exemplaire d'*H. neapolitana* STAUDER.

Le 2 août est une journée de transition.

D'abord nous roulons vers l'aéroport de Rome Fiumicino où mon épouse et ma fille prennent l'avion qui les ramènera à la maison.

Mon fils Simon et moi, nous nous rendons ensuite à Civitavecchia et aux alentours de 15 heures 30, nous embarquons en direction d'Olbia, en Sardaigne.

Le 3 août, une nouvelle visite au Supramonte d'Orgosolo est planifiée. *Lysandra gennargenti* LEIGHEB est à présent très commun. Les femelles de ce papillon sont de pures merveilles !

Nous notons la présence fort inattendue de quelques *Lybia celtis* LAICHARTING. Nous sommes vraiment très contents et nous avons encore amplement le temps de visiter un deuxième endroit en Sardaigne car le dernier ferry-boat pour la Corse est à 19 heures.

Nous décidons d'aller au Monte Limbara que nous avions déjà visité en 2002. *Lasiommata paramegaera* HÜBNER est tout frais. Nous capturons 5 mâles frais de *Spiralia therapne* RAMBUR.

Coenonympha corinna, *Hipparchia neomiris* et *H. aristaeus* volent en grand nombre.

Comme prévu, nous arrivons à Bonifacio aux environs de 20 heures et nous prenons la direction de Calvi pour gravir à nouveau la montagne A Muvrella le lendemain.

C'est la pleine saison touristique et nous ne trouvons pas de quoi loger pour la nuit. Au début du GR 20, nous dormons

's Avonds komt *Hipparchia fagi* SCOPOLI ons in Monte Melino vergezellen en vliegt heen en weer tussen de stam van een olijfboom en de tafel met het avondeten.

De volgende dagen zou hij een trouwe huisgenoot worden.

Donderdag 24 juli maak ik een uitgebreide wandeling boven Monte Melino met zicht, vanop de top, op de Lago Trasimeno.

De omgeving is gevarieerd zonder echt speciaal te zijn maar laat toch bijna dertig soorten dagvlinders noteren. Vooral enkele zeer frisse *Spiralia sertorius* HOFFMANNSEGG laten me vermoeden dat ik op de terugweg misschien kans maak om in Sardinië of Corsica ook *Spiralia therapne* RAMBUR te zien.

Op zaterdag 26 juli rijden we naar de tweede vakantiebestemming, nabij Sorrento.

De eerste avond gaan we eten in Marina del Cantone waar we *C. marshalli* zien. Hier is de soort heel nadrukkelijk aanwezig.

We zien de soort in de daaropvolgende week in Napels, Sorrento, Marina della Lobra, Amalfi en op Capri.

Vrijdag 1 augustus brengt me terug naar de Monte Faito boven Sorrento. Ik bezoek beide biotopen en stel vast dat de plantengroei al veel dorser is.

Het zijn vooral de kruisdistels die kleur en nectar bezorgen.

De gele bloemen die zo talrijk waren, zijn bijna volledig uitgebloed.

A. virgilius paravirgilius vliegt er nu uiterst talrijk. Regelmatig zie ik er een tiental samen. Op het laagste biotoop vind ik nu ook een wijfje *paravirgilius*.

Van *H. neapolitana* is er op beide biotopen geen enkel exemplaar te vinden.

Op 2 augustus staat een overgangsdag gepland. Eerst rijden we naar Roma Fiumicino waar mijn vrouw en dochter het vliegtuig huiswaarts nemen.

Simon en ik begeven ons naar Civitavecchia en rond 15 uur 30 varen we richting Olbia (Sardinië).

De 3^{de} augustus staat een nieuw bezoek gepland aan de Supramonte d'Orgosolo.

L. gennargenti is er nu zeer algemeen. Wat zijn de wijfjes van deze soort wondermooi !

Heel onverwacht zien we ook enkele *Lybia celtis* LAICHARTING vliegen.

We zijn uiterst tevreden en hebben nog ruim de tijd om een tweede plaats in Sardinië te bezoeken want de laatste ferry voor Corsica is pas om 19 uur.

We besluiten om naar de Monte Limbara te rijden die we in 2002 al eens bezochten.

Lasiommata paramegaera HÜBNER is uiterst fris.

We netten 5 frisse mannetjes *S. therapne*. Er vliegen grote aantallen *C. corinna*, *H. neomiris* en *H. aristaeus*.

Zoals gepland staan we rond 20 uur in Bonifacio en starten de rit naar Calvi om 's anderendaags opnieuw naar A Muvrella te klimmen.

Het is vol seizoen en we slagen er niet in om overnachting te vinden.

Aan de start van de GR 20 leggen we ons in de auto te slapen.

Maandag 4 augustus klimmen Simon en ik in nog geen twee uur snel naar boven. Het is schitterend weer en *L. coridon nufrellensis* is er talrijk aanwezig, zelfs al ietwat over zijn beste

dans la voiture. Le lundi 4 août, Simon et moi, nous grimpons rapidement vers le sommet en deux heures à peine.

Le temps est superbe et *L. coridon nufrelensis* SCHURIAN est commun, même si l'optimum de sa période de vol est passé.

Avant de redescendre, nous prenons le temps de profiter du cadre magnifique et spectaculaire. Il nous reste encore une journée et nous décidons de la passer près de Vivario, un endroit où nous avions déjà observé des papillons en 2002. C'est là une belle conclusion d'un magnifique voyage lépidoptérique. Nous voyons voler de nombreux *Papilio hospiton* GÉNÈ.

Il y a de très vieux exemplaires mais aussi des mâles et des femelles très frais.

Le soir à Bastia, nous dégustons encore une dernière Pietra (bière Corse). Notre bateau pour Toulon part à 21 heures 15 précises et après un voyage de retour sans problème, nous rentrons très content à la maison le mercredi en début de soirée.

C'est un plaisir pour moi de remercier Michel DECARPENTRIE, Roland DEMOL, Luc MANIL, Morten S. MØLGAARD et Joseph VERHULST pour les données qu'ils m'ont fournies. Leurs précieuses informations ont permis de faire de ce voyage, un beau succès.

Ma gratitude va également à Stef SPRUYTTE pour ses suggestions à propos de cet article et à Angel KEYMEULEN pour la traduction et l'adaptation en langue française.

periode heen. We genieten nog een hele tijd van de schitterende en spectaculaire omgeving vooraleer terug af te dalen.

Er rest ons nog één dag en we besluiten om bij Vivario, een plaats waar we ook in 2002 vlinders observeerden, de dinsdag door te brengen. Het wordt een mooie afsluiter van een prachtige vlinderreis.

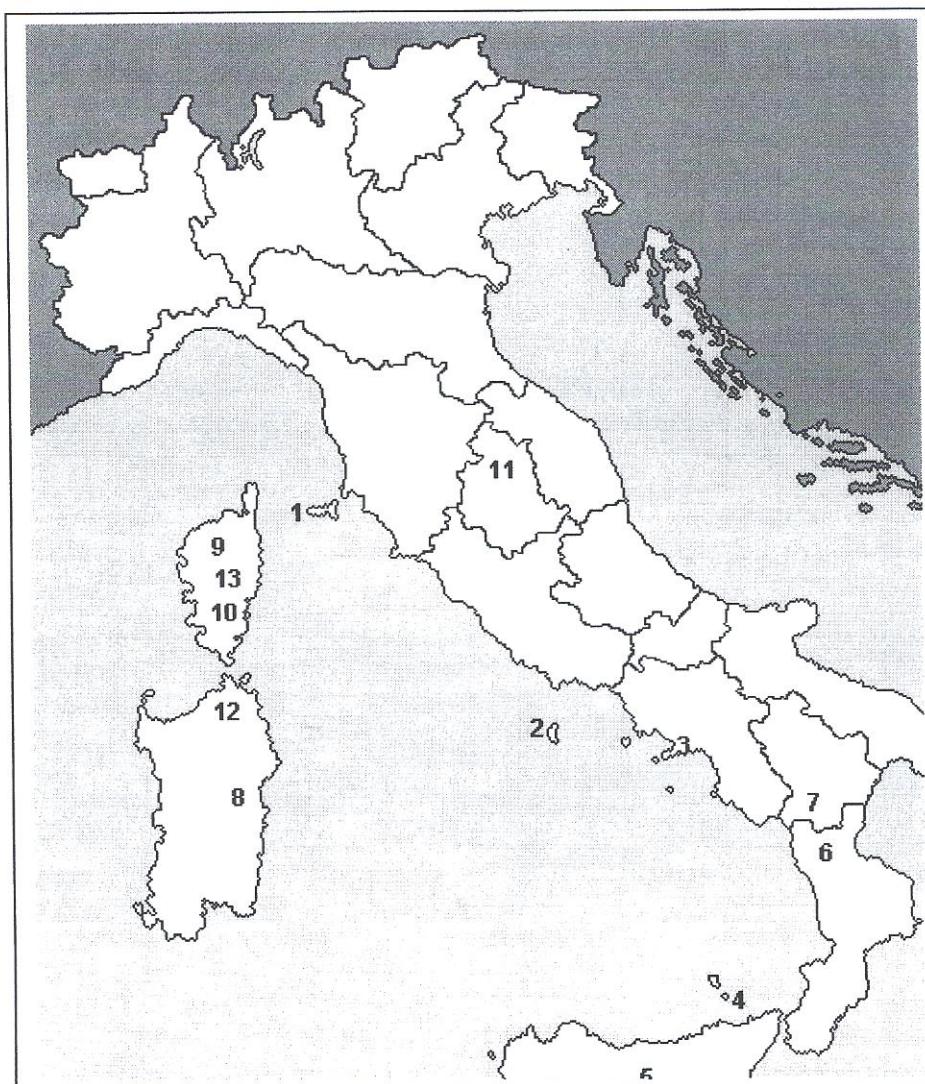
We zien er talrijke *Papilio hospiton* GÉNÈ vliegen. Er zijn heel oude exemplaren maar zeker niet minder superfrisse mannetjes en wijfjes.

's Avonds genieten we in Bastia nog van een laatste Pietra (Corsicaans bier). Onze boot naar Toulon vertrekt stipt om 21 uur 15 en na een rustige rit komen we op woensdag, in de vooravond, heel tevreden terug thuis.

Het is een plezier om mijn dank te betuigen aan Michel DECARPENTRIE, Roland DEMOL, Luc MANIL, Morten S. MØLGAARD en Joseph VERHULST voor het uitwisselen van gegevens die deze vlinderreis tot een mooi succes hebben gemaakt.

Ook graag een uiting van mijn appreciatie aan Stef SPRUYTTE voor zijn suggesties over dit artikel en aan Angel KEYMEULEN voor de vertaling.

Carte / kaart



Légende / legende :

- 1: Isola d'Elba
- 2: Isola di Ponza
- 3: Monte Faito – Sorrento
- 4: Isola di Vulcano
- 5: Piano Torre
- 6: Parco Nazionale del Pollino
- 7: Tempa di Rocarossa
- 8: Supramonte d'Orgosolo
- 9: A Muvrella
- 10: Col de Vaccia
- 11: Monte Subasio
- 12: Monte Limbara
- 13: Vivario

Nº n°	Localité plaats	Province provincie	Altitude hoogte	Date datum
1	Piombino	Livorno	0 m	5/VII/2008
2	Monte Perone - Monte Capanne	Livorno	595 - 870 m	6/VII 2008
3	Monte Guardia	Latina	200 m	7/VII/2008
4	Monte Faito	Napoli	1161 m	8/VII/2008
5	Monte Faito above Massaquano	Napoli	798 m	8/VII/2008
6	Monte Faito above Massaquano	Napoli	798 m	9/VII/2008
7	Monte Faito	Napoli	1161 m	9/VII/2008
8	Vulcano Piano	Messina	359 m	10/VII/2008
9	Piano de Zucchi	Palermo	1083 m	11/VII/2008
10	Piano Torre	Palermo	870 m	11/VII/2008
11	Parco Nazionale del Pollino	Cosenza	1453 m	12/VII/2008
11	Parco Nazionale del Pollino	Cosenza	1382 m	12/VII/2008
12	Tempa di Roccarossa	Potenza	1300-1500 m	13/VII/2008
13	Monte Pagliaro	Latina	176 m	14/VII/2008
14	Monte Guardia	Latina	200 m	14/VII/2008
15	Supramonte d'Orgosolo	Nuoro	1084 m	16/VII/2008
16	Massif du Monte Cinto	Haute-Corse	1312 m	17/VII/2008
16	Massif du Monte Cinto	Haute-Corse	1355 m	17/VII/2008
17	Col de Vaccia	Corse-du-Sud	1179 m	18/VII/2008
17	Col de Vaccia	Corse-du-Sud	1136 m	18/VII/2008
18	Monte Melino	Perugia	350-450 m	20/VII/2008
19	Deruta	Perugia	200 m	20/VII/2008
20	Perugia	Perugia	200 m	21/VII/2008
21	Gubbio	Perugia	520 m	21/VII/2008
22	Monte Melino	Perugia	350-450 m	21/VII/2008
23	Monte Melino	Perugia	350-450 m	23/VII/2008
24	Monte Subasio	Perugia	976 m	23/VII/2008
25	Monte Melino	Perugia	350-450 m	24/VII/2008
26	Monte Melino	Perugia	350-450 m	25/VII/2008
27	Marina del Cantone	Napoli	0 m	26/VII/2008
28	Napoli	Napoli	0 m	27/VII/2008
29	Sorrento	Napoli	0 m	27/VII/2008
30	Marina della Lobra	Napoli	0 m	29/VII/2008
31	Amalfi	Napoli	0 m	30/VII/2008
32	Capri	Napoli	0 m	31/VII/2008
33	Monte Faito	Napoli	1161 m	1/VIII/2008
34	Monte Faito above Massaquano	Napoli	798 m	1/VIII/2008
35	Supramonte d'Orgosolo	Nuoro	1084 m	2/VIII/2008
35	Monte Limbara	Gallura	1333 m	3/VIII/2008
36	Monte Limbara	Gallura	976 m	3/VIII/2008
37	Massif du Monte Cinto	Haute-Corse	1312 m	4/VIII/2008
38	Col de Sorba	Haute-Corse	1311-1567 m	5/VIII/2008

Toutes les photos dans cet article sont de / al de foto's van deze artikel zijn van Sylvain CUVELIER.

- JUTZELER, D., VOLPE, G. & al. 2005. Confirmation de la dualité du "Petit Sylvandre" diagnostiquée par LERAUT (1990). 1^e partie : clarifications nomenclaturales et comparaison des stades larvaires d'*Hipparchia alcyone* DENIS & SCHIFFERMÜLLER (1775) et d'*H. genava* FRUHSTORFER (1908) (*Lepidoptera : Nymphalidae, Satyrinae*). *Linneana Belgica* 20 (4):145-160.
- JUTZELER, D., VOLPE, G. 2006. Confirmation de la dualité du "Petit Sylvandre" diagnostiquée par LERAUT (1990). 2^e partie : comparaison des caractères alaires et des genitalia d'*Hipparchia alcyone* DENIS & SCHIFFERMÜLLER (1775) et d'*H. genava* FRUHSTORFER (1908) (*Lepidoptera : Nymphalidae, Satyrinae*). *Linneana Belgica* 20 (5):193-206.
- JUTZELER, D. 2006. Confirmation de la dualité du "Petit Sylvandre" diagnostiquée par LERAUT (1990). 3^e partie : figurations d'*Hipparchia alcyone* DENIS & SCHIFFERMÜLLER (1775) et d'*H. genava* FRUHSTORFER (1908) dans la littérature (*Lepidoptera : Nymphalidae, Satyrinae*). *Linneana Belgica* 20 (6):229-233.
- LEIGHEB, G., LEO, P., CRNIAR, R. & BALLETTO, E. 2005. A distribution atlas of the butterflies of Sardinia (First part). *Linneana Belgica* 20 (4):135-144.
- LEIGHEB, G., LEO, P., CRNIAR, R. & BALLETTO, E. 2006. A distribution atlas of the butterflies of Sardinia (Second part). *Linneana Belgica* 20 (6):234-244.
- MANIL, L. 1999. Voyages entomologiques en Corse, Sardaigne, Ile d'Elbe et dans différentes îles de l'archipel tyrrhénien. *Bulletin des Lépidoptéristes Parisiens* 8 (13):35-37.
- MANIL, L. 2000. Un taxon peu connu : *Polyommatus (Agrodiaetus) dolus paravirgilius* VERITY 1943 (*Lepidoptera : Lycaenidae*). *Bulletin des Lépidoptéristes Parisiens* 9 (17):63-67.
- MØLGAARD, M., S. 2008. Ungarn, Italien M.M.. Nordisk Lepidopterolog-Klub. Maj 2008:8-30.
- PELLECHIA, M. & PIZZETTI, L. 1996. On the distribution of *Satyrus ferula* FABRICIUS 1793 in Italy (*Lepidoptera : Nymphalidae, Satyrinae*). *Linneana Belgica* 15 (8):356-358.
- SALA, G., CRNIAR, R. & GUIDI, M. 2005. *Polyommatus coridon nufrellensis* SCHURIAN, 1977 (*Lepidoptera : Lycaenidae*) rediscovered. *Linneana Belgica* 20 (4):121-122.
- SCHURIAN, K., G., GASCOIGNE-PEES, M. & DIRINGER, Y. 2006. Contribution to the life-cycle, ecology and taxonomy of *Polyommatus (Lysandra) coridon nufrellensis* SCHURIAN (1977) (*Lepidoptera : Lycaenidae*). *Linneana Belgica* 20 (5):180-192.
- TOLMAN, T. & LEWINGTON, R. 1997. *Field Guide of the Butterflies of Britain and Europe*. Harper COLLINS Publishers, London, 320 p.
- VERDONCK, P. 1996. Séjour entomologique en Corse (juillet 1994). Een entomologisch verblijf in Corsica (juli 1994). *Bulletin du Cercle des Lépidoptéristes de Belgique / Bulletin van de Belgische Lepidopterologische Kring* 25 (2-3):62-71.
- VOLPE, G. & JUTZELER, D. 2001. Différenciation spécifique d'*Hipparchia fagi* (SCOPOLI, 1763) et d'*Hipparchia alcyone* (DENIS & SCHIFFERMÜLLER, 1776) de Campanie (Italie) et des régions limitrophes selon les caractères des ailes, des armatures génitales, de l'œuf et de la chenille (*Lepidoptera : Nymphalidae, Satyrinae*). *Linneana Belgica* 18 (1):1-26.



Biotope de / biotoop van *Lysandra coridon nufrellensis* SCHURIAN
Corse / Corsica, A Muvrella